

In 1900, the Canadian sailing vessel "Lizzie C. Troop" sank in Japanese waters close to Erabu Jima, a small island in Okinawa. In appreciation to the residents for their assistance in rescuing 22 sailors, Canada sent money and telescopes to the islanders. The islanders are presently planning to unveil a monument in the year 2000 in commemoration of the disaster.

En 1900, le voilier canadien "Lizzie C. Troop" sombra dans les eaux japonaises près d'Erabu Jima, une petite île d'Okinawa. Le Canada envoya argent et télescopes pour témoigner de sa gratitude à l'endroit des habitants de l'île pour leur participation au sauvetage de 22 marins. Les habitants de l'île comptent ériger un monument en l'an 2000 en commémoration de cette catastrophe.

1900年にカナダの帆船「リッツィー・C・トゥーループ」は、沖縄の沖永良部島附近で沈没した。その時22人の船員を救助してくれた島民への感謝として、カナダは島民に謝礼金と望遠鏡を送った。沖永良部島ではこれを記念し、西暦2000年に記念碑を除幕する準備が進んでいる。

